



verband bernischer burgergemeinden
und burgerlicher korporationen
association bernoise des communes
et corporations bourgeoises

74. Hauptversammlung VBBG in Kirchberg

Donnerstag, 28. Oktober 2021, 19.30 Uhr

Zutritt mit COVID-Zertifikat

74^e Assemblée générale ABCB à Kirchberg

Jeudi 28 octobre 2021, 19h30

Admission avec certificat COVID



Foto: Martin Grassl

Inhaltsverzeichnis / Index

Einladung und Information /	Seite 2
Invitation et information	page 3
Vorwort der Verbandspräsidentin VBBG /	Seite 4
Avant-propos de la présidente du comité ABCB	page 5
Traktanden der Hauptversammlung 2021 /	Seite 6
1. Protokoll der 73. Hauptversammlung auf dem Korrespondenzweg vom 17. Oktober 2020	
2. Jahresbericht 2020	
3. Jahresrechnung 2020 inklusive Revisionsbericht	
4. VBBG-Statuten, Totalrevision	
5. Budget 2022/Mitgliederbeiträge 2022	
6. Wahlen 2021	
Ersatzwahl Vorstandsmitglied	
Nachfolge für Marianne Born Oesch	
Vorschlag: Christoph Bürgi	
7. Anträge Verbandsmitglieder	
8. Verschiedenes	
Ordre du jour de l'Assemblée générale 2021	page 6
1. Procès-verbal de la 73 ^e Assemblée générale par correspondance du 17 octobre 2020	
2. Rapport annuel 2020	
3. Comptes annuels 2020, y compris le rapport des réviseurs	
4. Statuts de l'ABCB, révision totale	
5. Budget 2022/cotisations des membres 2022	
6. Élections 2021	
Élection de remplacement d'un membre du comité	
Succession de Marianne Born Oesch	
Proposition: Christoph Bürgi	
7. Proposition des membres de l'association	
8. Divers	
VBBG – Vorstand, Geschäftsstelle und Termine 2022 /	Seite 29
ABCB – comité, secrétariat et dates 2022	page 29
Anmeldeformular /	Seite 30
Bulletin d'inscription	page 30

Herzlich willkommen in Kirchberg

Wir freuen uns, Sie zur 74. Hauptversammlung am **Donnerstag, 28. Oktober 2021, 19.30 Uhr** in den **Saalbau Kirchberg**, Neuhofstrasse 33 in **Kirchberg** einzuladen.

COVID-Zertifikat

Die Gesundheit unserer Mitglieder hat für uns oberste Priorität. Es gilt deshalb Zertifikatspflicht, also nachweislich **geimpft, genesen** oder **getestet**. Zutritt ist nur mit gültigem **COVID-Zertifikat** und **amtlichem Ausweis** möglich, dafür entfallen weitere Schutzmassnahmen wie Maskenpflicht oder Mindestabstand.

Programm

19.00 Uhr Türöffnung / Prüfung COVID-Zertifikate
19.30 Uhr Begrüssung durch Therese Rufer, Präsidentin VBBG
Hauptversammlung (statutarischer Teil)
20.30 Uhr Apéro und Gespräche
21.00 Uhr Ende der Veranstaltung

Anmeldung

Ihre Anmeldung senden Sie bitte bis am **13. Oktober 2021** an die Geschäftsstelle:
Verband bernischer Burgergemeinden und burgerlicher Korporationen VBBG
Bahnhofplatz 2
Postfach
3001 Bern
Mail info@vbbg.ch / Fax 031 328 86 19

Anträge Verbandsmitglieder

Anträge müssen in schriftlicher Form bis spätestens am 13. Oktober 2021 bei der Geschäftsstelle eintreffen.

Anreise

ÖV BLS-Buslinie 467 ab Bahnhof Burgdorf oder Aefigen bis Kirchberg, Haltestelle Grossmatt.
Auto Autobahn A1 Richtung Zürich, bei Ausfahrt Nr. 39, links halten, Richtung «Langenthal/Solothurn/Industrie Neuenhof».
Aussenparkplätze stehen beim Saalbau Kirchberg gratis zur Verfügung.

Freundliche Grüsse

Verband bernischer Burgergemeinden und burgerlicher Korporationen

Präsidentin



Therese Rufer

Geschäftsführer



Elias Maier

Möglicherweise werden Sie auf Fotos des Anlasses zu erkennen sein.

Mit der Anmeldung geben Sie Ihr Einverständnis, dass wir diese Bilder veröffentlichen dürfen.

Bienvenue à Kirchberg

Nous avons le plaisir de vous inviter à la 74^e Assemblée générale le **jeudi 28 octobre 2021 à 19h30** au **Saalbau Kirchberg**, Neuhofstrasse 33 à **Kirchberg**.

Certificat COVID

La santé de nos membres est notre priorité absolue. Il est donc obligatoire d'être certifié, c'est-à-dire **vacciné, récupéré ou testé** de manière vérifiable. L'admission n'est possible que sur présentation d'un **certificat COVID** valide et d'une **pièce d'identité officielle**, mais il n'existe pas d'autres mesures de protection telles que l'obligation de porter un masque ou de respecter une distance minimale.

Programme

- 19h00 Ouverture des portes / vérification des certificats COVID
- 19h30 Allocation de bienvenue par Therese Rufer, Présidente ABCB
Assemblée générale (partie statutaire)
- 20h30 Apéro et discussions
- 21h00 Fin de la manifestation

Inscription

Veillez envoyer votre inscription au secrétariat avant le **13 octobre 2021** :
Association bernoise des communes et corporations bourgeoises
Bahnhofplatz 2
Case postale
3001 Berne
courriel info@vbbg.ch / Fax 031 328 86 19

Propositions des membres de l'association

Les propositions doivent être soumises par écrit au secrétariat au plus tard le 13 octobre 2021.

Itinéraire

- TP Ligne de bus BLS 467 de la gare de Berthoud ou d'Aefligen à l'arrêt Kirchberg, Grossmatt.
- Voiture Autoroute A1 en direction de Zurich, à la sortie n° 39, garder la gauche en direction de « Langenthal/Solothurn/Industrie Neuenhof ».
Un parking extérieur est disponible gratuitement au Saalbau Kirchberg.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, nos meilleures salutations.

Association bernoise des communes et corporations bourgeoises

La Présidente

Le Directeur



Therese Rufer



Elias Maier

Il est possible que vous soyez reconnaissable sur des photos prises lors de l'événement.
En vous inscrivant, vous donnez votre accord pour la publication de ces photos.

Assemblée générale avec traduction simultanée en français

Vorwort der Verbandspräsidentin VBBG

Sehr geehrte Verbandsmitglieder

Nach der Verschiebung und der anschliessenden schriftlichen Durchführung der Hauptversammlung VBBG 2020, freut es mich sehr, Sie zur Hauptversammlung vom 28. Oktober 2021 in Kirchberg einladen zu können. Aufgrund der momentanen Situation wird die Hauptversammlung mit Zertifikatspflicht stattfinden.

In dieser Broschüre finden Sie nachfolgend die Unterlagen zu den **statutarischen Traktanden**, wie das Protokoll der schriftlich durchgeführten Hauptversammlung 2020, den Jahresbericht 2020, die Jahresrechnung 2020 inklusive Revisionsbericht, das Budget 2022 mit der Festlegung der Mitgliederbeiträge für das Jahr 2022 sowie die Ersatzwahl eines Vorstandsmitglieds. Im Weiteren legen wir Ihnen die revidierten Statuten zur Diskussion und anschliessenden Genehmigung vor.

Zudem freut es mich sehr, Sie zu den drei Regionalversammlungen mit den Themen Baurecht, öffentliches Beschaffungswesen und mit Infos zum weiteren Vorgehen von HRM2 einzuladen. Die Versammlungen finden am 25. Oktober 2021 in Thun, am 1. November 2021 in Worben und am 8. November 2021 in Tavannes statt.

Anlässlich der Hauptversammlung werden wir die beiden Vorstandsmitglieder, Monika Gyax-Böniger und Marianne Born Oesch, den Revisoren, Heinz Gilgen, sowie die Sekretärin, Christine Rohrbach, verabschieden. Ihnen gebührt bereits jetzt grosser Dank für ihre wertvolle Verbandsarbeit.

Falls Sie Fragen haben, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren. Wir sind gerne für Sie da!

Freundliche Bürger-Grüsse und bleiben Sie gesund!

Verband bernischer Bürgergemeinden und burgerlicher Korporationen

Präsidentin



Therese Rufer

Avant-propos de la Présidente du comité ABCB

Chers membres de l'association,

Après le report et l'exécution écrite ultérieure de l'Assemblée générale 2020 de l'ABCB, je suis très heureuse de pouvoir vous inviter à l'Assemblée générale du 28 octobre 2021 à Kirchberg. En raison de la situation actuelle, l'assemblée générale se tiendra avec une certification obligatoire.

*Dans cette brochure, vous trouverez ci-dessous les documents relatifs aux **points statutaires de l'ordre du jour**, tels que le procès-verbal de l'Assemblée générale par correspondance 2020, le rapport annuel 2020, les comptes annuels 2020 y compris le rapport des réviseurs, le budget 2022 avec la détermination des cotisations des membres pour l'année 2022 ainsi que l'élection de remplacement d'un membre du comité. De plus, nous vous soumettons les statuts révisés pour discussion et approbation ultérieure.*

En outre, j'ai le plaisir de vous inviter aux trois assemblées régionales ayant comme thème contracts concernant le droit de superficie, les marchés publics et avec des informations sur la suite de la procédure de MCH2. Les réunions auront lieu le 25 octobre 2021 à Thounne, le 1^{er} novembre 2021 à Worben et le 8 novembre 2021 à Tavannes.

A l'occasion de l'Assemblée générale, nous dirons au revoir aux deux membres du comité, Monika Gygax-Böniger et Marianne Born Oesch, au réviseur, Heinz Gilgen, et à la secrétaire, Christine Rohrbach. Nous tenons à les remercier pour leur précieux travail pour notre association.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter. Nous serons heureux de vous aider !

Salutations bourgeoises et restez en bonne santé !

Association bernoise des communes et corporation bourgeoises

La Présidente



Therese Rufer

VBBG-Hauptversammlung auf dem Korrespondenzweg vom 17. Oktober 2020 Feststellungsprotokoll der Abstimmung der Hauptversammlung

- 1 Die Geschäftsstelle stellte eine Broschüre für die schriftliche Hauptversammlung 2020 zusammen. Der Druck mit anschliessendem Postversand der Papierunterlagen für die VBBG-Hauptversammlung 2020 an die Mitglieder des VBBGs erfolgte am 23. September 2020 rechtzeitig durch die Druckerei Haller + Jenzer AG, Burgdorf.
- Die Stimmberechtigten konnten **online** (38) abstimmen via Internetlink oder QR-Code oder ihren Stimmzettel **brieflich per Post** (42) oder als Scan per **Mail** (20) an die VBBG-Geschäftsstelle schicken.
- Die Auszählung der VBBG-Hauptversammlung 2020 auf dem Korrespondenzweg vom 17. Oktober 2020 wurde am 19. Oktober 2020 durch den Geschäftsführer, Elias Maier und die Sekretärin, Christine Rohrbach, durchgeführt. Dabei wurde darauf geachtet, dass jede stimmberechtigte Bürgergemeinde nur einmal vom Stimmrecht Gebrauch machte.
- Die Feststellung der Abstimmungsergebnisse erfolgte am 20. Oktober 2020 im Burgerspital im Beisein von folgenden Personen:
- Therese Rufer, Präsidentin VBBG
 - Elias Maier, Geschäftsführer VBBG
 - Henriette von Wattenwyl, ehem. Geschäftsführerin VBBG/künftiges Vorstandsmitglied (im Ausstand)
 - Christine Rohrbach, Sekretärin VBBG

2 Stimmzettel und Stimmbeteiligung

Total Stimmberechtigte	252	
Total eingegangene Stimmzettel	100	(38 online, 42 Brief, 20 Mail)
Davon leere oder ungültige Stimmzettel	2	
Somit gültige Stimmzettel	98	
Absolutes Mehr	50	
Stimmbeteiligung	39.68%	

3 Abstimmung Vorlagen

- 1 Genehmigung Protokoll der 72. Hauptversammlung vom 18. Mai 2019 /
Approbation procès-verbal de la 72e assemblée générale du 18 mai 2019
- 2 Genehmigung Jahresbericht 2019 /
Approbation du rapport annuel 2019
- 3 Genehmigung Jahresrechnung 2019 und Erteilung Décharge an Vorstand und
Rechnungsführung /
Approbation des comptes annuels 2019 et attribution de la décharge au comité et à
la comptabilité
- 4 Genehmigung Budget 2021 und Mitgliederbeiträge 2021 /
Approbation du budget 2021 et des cotisations des membres 2021
- 5.1 Wahl von Christine Grogg-Meyer als Vorstandsmitglied /
Election de Christine Grogg-Meyer comme membre du comité
- 5.2 Wahl von Henriette von Wattenwyl als Vorstandsmitglied /
Election de Henriette von Wattenwyl comme membre du comité
- 5.3 Wahl von Christina Thaler-Fischer als Revisorin /
Election de Christina Thaler-Fischer comme réviseuse

Ja	Nein	Enthaltung	Total Stimmen	Beschluss
98	0	0	98	genehmigt
98	0	0	98	genehmigt
98	0	0	98	genehmigt
98	0	0	98	genehmigt
98	0	0	98	gewählt
98	0	0	98	gewählt
98	0	0	98	gewählt

4 Unterschriften

Bestätigung, dass die schriftliche Abstimmung korrekt stattgefunden hat und richtig ausgezählt wurde.

Bern, 20. Oktober 2020

Für das Protokoll:

Therese Rufer
VBBG Verbandspräsidentin

Elias Maier
VBBG Geschäftsführer



verband bernischer burgergemeinden
und burgerlicher korporationen
association bernoise des communes
et corporations bourgeoises

VERBAND BERNISCHER BÜRGERGEMEINDEN UND BÜRGERLICHER KORPORATIONEN ASSOCIATION BERNOISE DES COMMUNES ET CORPORATIONS BOURGEOISES

Bahnhofplatz 2, Postfach, 3001 Bern, Telefon 031 328 86 00, Fax 031 328 86 19, info@vbbg.ch

im Mai 2021

73. JAHRESBERICHT 2020

Mitglieder

Der Verband zählt 252 (252)* Mitglieder, wovon 26 in der Association des Bourgeoisies du Jura Bernois zusammengeschlossen sind.

Vorstand

Der Vorstand trat am 6. Februar, 12. März, 21. August und am 17. November zu seinen vier ordentlichen Sitzungen zusammen.

Der Verband wurde auch in diesem Jahr zu verschiedenen Vernehmlassungsverfahren zu kantonalen Erlassen begrüsst. Der Verband äussert sich, wenn die Bürgergemeinden und burgerlichen Korporationen unmittelbar betroffen sind; im Berichtsjahr waren es folgende Themen: Gesundheitsstrategie, Einführungsgesetz zur Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen, kantonales Landwirtschaftsgesetz, kantonaler Richtplan, GERES- und ZPV-Verordnung, Sportförderungsgesetz sowie Stimmrechtsalter 16. In den Stellungnahmen vertritt der VBBG die Interessen der Mitglieder.

In gutem Einvernehmen pflegte der Vorstand weiterhin Kontakte mit der Association des Bourgeoisies du Jura bernois ABBJ, dem Schweizerischen Verband der Bürgergemeinden und Korporationen SVBK, dem Verband Bernischer Gemeinden VBG, dem Verband Berner Waldbesitzer BWB, dem Berner Bauernverband und dem Kirchgemeindeverband des Kantons Bern KGV sowie dem Kantonalen Kies- und Betonverband KES Bern und dem Hauseigentümergebiet HEV. Die Kontakte sind für die politische Arbeit (z. B. Stellungnahmen bei Vernehmlassungen) wichtig.

73. Hauptversammlung (coronabedingt schriftlich, auf dem Korrespondenzweg)

Die 73. Hauptversammlung fand am 17. Oktober coronabedingt auf dem Korrespondenzweg statt. Die Geschäftsstelle stellte eine Broschüre für die schriftliche Hauptversammlung zusammen – kombiniert in deutscher und französischer Sprache.

Die Stimmberechtigten konnten online (38) abstimmen via Internetlink oder QR-Code oder ihren Stimmzettel brieflich per Post (42) oder als Scan per Mail (20) an die VBBG-Geschäftsstelle schicken. Die Stimmbeteiligung betrug 39.68 %. Alle Vorlagen wurden einstimmig angenommen.

Die Auszählung der VBBG-Hauptversammlung 2020 fand am 19. Oktober und die Feststellung der Abstimmungsergebnisse am 20. Oktober 2020 statt.

* Im Klammervermerk stehen jeweils die Zahlen des Vorjahrs

HRM2-Schulungen

Am 16. Dezember fand die erste von zwei Schulungen zu HRM2 statt. Markus Stoll (Finances Publiques) präsentierte virtuell per Microsoft Teams und gleichzeitig live vor Ort im Burgerspital Bern. Die Schulungen mit insgesamt 67 Angemeldeten befasste sich hauptsächlich mit den «Basics» und Fragen rund um HRM2 betreffend die Umschlüsselung des Kontenplans für die Budgetierung. Die Präsentationen und ein Video sind auf der Website aufgeschaltet.

Die Geschäftsstelle hat auch zahlreiche Bürgergemeinden bei der Umstellung beraten.

Regionalversammlungen

Coronabedingt fanden im Berichtsjahr keine Regionalversammlungen statt.

Geschäftsstelle

Nach sieben Jahren als Geschäftsführerin trat Henriette von Wattenwyl, Bürgergemeindeschreiberin der Bürgergemeinde Bern, per Vorstandssitzung vom 21. August zurück. Sie ist neu Mitglied des Vorstands.

Elias Maier wurde vom Vorstand zum neuen Geschäftsführer gewählt. Er ist in der Bürgerkanzlei der Bürgergemeinde Bern tätig. Weiter betreut er im Mandat auch die Geschäftsführung des Schweizerischen Verbands der Bürgergemeinden und Korporationen SVBK. Das Sekretariat führte Christine Rohrbach, Leiterin Administration Bürgerkanzlei der Bürgergemeinde Bern.

Auch im Berichtsjahr gingen zahlreiche Fragen von Verbandsmitgliedern ein. Dies meist aus den Themenbereichen Bürgerrecht, Pachtrecht, Pflichtenhefte, Reglemente, Anstellungsfragen und HRM2 u.a.m.

Ebenfalls wurden Bürgergemeinden in Fragen zu Organisation, Recht, Registerwesen beraten. Ein Schwerpunkt lag hier bei Fragen zu Anpassungen von Einbürgerungsreglementen.

Website www.vbbg.ch

Die Website ist im Berichtsjahr rege genutzt worden.

Präsidentin



Therese Rufer-Wüthrich

Geschäftsführer



Elias Maier



verband bernischer bürgergemeinden
und bürgerlicher korporationen
association bernoise des communes
et corporations bourgeoises

VERBAND BERNISCHER BÜRGERGEMEINDEN UND BÜRGERLICHER KORPORATIONEN
ASSOCIATION BERNOISE DES COMMUNES ET CORPORATIONS BOURGEOISES

Bahnhofplatz 2, Case postale, 3001 Berne, Téléphone 031 328 86 00, Fax 031 328 86 19, info@vbbg.ch

Mai 2021

73^e RAPPORT ANNUEL 2020

Membres

L'association compte 252 (252)* membres, dont 26 sont réunis au sein de l'Association des Bourgeoisies du Jura bernois.

Comité

Le comité s'est réuni les 6 février, 12 mars, 21 août et 17 novembre à l'occasion de ses quatre séances ordinaires.

Cette année encore, l'association a été accueillie pour des procédures de consultation variées liées à des arrêtés cantonaux. L'association donne son avis quand les communes et les corporations bourgeoises sont directement concernées ; durant l'année sous revue, les sujets suivants ont été abordés : stratégie en matière de santé, loi d'introduction à l'accord intercantonal sur les marchés publics, loi cantonale sur l'agriculture, plan directeur cantonal, ordonnances GERES et GCP, loi cantonale sur l'encouragement du sport loi sur la promotion du sport et âge de vote de 16 ans. Dans les déclarations, l'ABCB représente les intérêts de ses membres.

Dans un esprit de bonne entente mutuelle, le comité a continué à entretenir des liens avec l'Association des Bourgeoisies du Jura bernois ABB, la Fédération suisse des Bourgeoisies et Corporations FSBC, l'Association des Communes bernoises ACB, l'Association Propriétaires de forêt bernois PFB, l'Association des agriculteurs bernois et l'Association des paroisses du canton de Berne ADP ainsi que l'Association cantonale des gravières et du béton KSE Berne et l'Association des propriétaires fonciers APE. Les contacts sont importants pour le travail politique (par exemple, les déclarations lors des consultations).

73^e Assemblée générale (lié à la pandémie, par écrit, par correspondance)

La 73^e Assemblée générale a eu lieu le 17 octobre par correspondance en raison de la pandémie. Le bureau a élaboré une brochure pour l'assemblée générale écrite – combinée en allemand et en français.

Les personnes habilitées à voter pouvaient voter en ligne (38) via un lien internet ou un code QR ou envoyer leur bulletin de vote par courrier (42) ou sous forme de scan par courrier (20) au bureau de l'ABCB. Le taux de participation a été de 39,68 %. Toutes les propositions ont été approuvées à l'unanimité.

Le dépouillement de l'Assemblée générale de l'ABCB 2020 a eu lieu le 19 octobre et la détermination des résultats du vote le 20 octobre.

* Les chiffres de l'année précédente figurent entre parenthèses

Formations MCH2

Le 16 décembre, la première de deux sessions de formation sur MCH2 a eu lieu. M. Markus Stoll (Finances Publiques) a fait une présentation virtuelle via Microsoft Teams et simultanément en direct sur place à l'hôtel de la bourgeoisie de Berne. La formation avec un total de 67 participants a principalement porté sur les « basics » et les questions sur MCH2 concernant la conversion du plan comptable pour la budgétisation. Les présentations et une vidéo sont disponibles sur le site web.

Le bureau a également conseillé de nombreuses bourgeoisies sur le changement.

Assemblées régionales

Lié à la pandémie aucune réunion régionale n'a été organisée au cours de l'année de référence.

Secrétariat

Après sept ans en tant que directrice générale, Mme. Henriette von Wattenwyl, chancelière de la bourgeoisie de Berne, a démissionné lors de la réunion du conseil d'administration du 21 août. Elle est désormais membre du conseil d'administration.

M. Elias Maier a été élu par le conseil d'administration comme nouveau directeur général. Il travaille à la chancellerie de la bourgeoisie de Berne. Il est également responsable de la gestion de l'Association suisse des communautés et corporations civiles FSBC. Mme. Christine Rohrbach, responsable de l'administration de la chancellerie de la bourgeoisie de Berne, était chargée du secrétariat.

Au cours de l'année sous revue, de nombreuses questions ont à nouveau été posées par les membres de l'association. La plupart d'entre elles portaient sur les thèmes du droit des bourgeois, du droit des baux, des cahiers des charges, des règlements, des questions d'emploi et du MCH2, entre autres.

Les communes bourgeoises ont également pu profiter de conseils en matière d'organisation, de droit et de tenue des registres. L'accent a été mis sur les questions relatives aux ajustements des règlements de droit de bourgeoisie.

Site web www.vbbg.ch

Le site web a été très utilisé au cours de l'année sous revue.

La Présidente



Therese Rufer-Wüthrich

Le Directeur



Elias Maier



verband bernischer burgergemeinden
und burgerlicher korporationen
association bernoise des communes
et corporations bourgeoises

VERBAND BERNISCHER BÜRGERGEMEINDEN UND BÜRGERLICHER KORPORATIONEN (GESELLSCHAFTEN, ZÜNFTEN)
ASSOCIATION BERNOISE DES COMMUNES ET CORPORATIONS BOURGEOISES (SOCIÉTÉS, ABBAYES)

BAHNHOFPLATZ 2, POSTFACH, 3001 BERN, TELEFON 031 328 86 00, FAX 031 328 86 19, INFO@VBBG.CH

STATUTEN

I. ALLGEMEINES

Art. 1 Name

Unter dem Namen «Verband bernischer Bürgergemeinden und burgerlicher Korporationen (Gesellschaften und Zünfte)», im Folgenden «Verband» genannt, besteht ein Verein nach Art. 60 ff. des schweizerischen Zivilgesetzbuchs.

Art. 2 Zweck

¹ Der Verband wahrt die Interessen der bernischen Bürgergemeinden, burgerlichen Korporationen des öffentlichen und des privaten Rechts und Burgerschaften von gemischten Gemeinden.

² Er strebt an, die Bürgergemeinden, burgerlichen Korporationen und Burgerschaften im Kanton Bern zu erhalten, und fördert deren Zusammenarbeit und Solidarität.

Art. 3 Aufgaben

Im Einzelnen verfolgt der Verband sein Ziel:

- a) durch den Zusammenschluss aller Bürgergemeinden und burgerlichen Korporationen (Gesellschaften und Zünfte) im Kanton Bern;
- b) durch Beratung der Verbandsmitglieder in administrativen, wirtschaftlichen und rechtlichen Angelegenheiten;
- c) durch die Förderung ideeller und kultureller Bestrebungen im Zusammenhang mit dem Verbandszweck;
- d) durch Tagungen, Kurse und andere Veranstaltungen;
- e) durch Öffentlichkeitsarbeit;
- f) durch Mitgliedschaft beim Schweizerischen Verband der Bürgergemeinden und bürgerlichen Korporationen.

Art. 4 Sitz

Der Sitz des Verbands befindet sich am jeweiligen Ort der Geschäftsstelle.

II. MITGLIEDSCHAFT

Art. 5 Mitglieder

¹ Mitglieder des Verbands sind:

- a) Bürgergemeinden;
- b) burgerliche Korporationen des öffentlichen Rechts (Nutzungskorporationen, Gesellschaften und Zünfte);
- c) privatrechtliche burgerliche Körperschaften im Sinn von Art. 20 des bernischen Einführungsgesetzes zum ZGB vom 28. Mai 1911;
- d) Vereine und Stiftungen sowie andere Rechtspersönlichkeiten des privaten Rechts, die aus früheren Bürgergemeinden, öffentlich-rechtlichen Körperschaften oder privatrechtlichen burgerlichen Korporationen hervorgegangen sind oder sich als aktiven Teil des burgerlichen Lebens betrachten;
- e) l'Association des Bourgeois du Jura bernois;
- f) Ehrenmitglieder.

² Burgerschaften von gemischten Gemeinden können aufgenommen werden und die Rechte eines Mitglieds ausüben, sofern für sie eine gesonderte Rechnung geführt wird. Die Burgerschaften sind den Mitgliedern gemäss Abs. 1 lit. a) bis c) in allen Rechten und Pflichten gleichgestellt.

³ Die Mitglieder des Verbands behalten ihre Selbständigkeit und ihre eigene Organisation.

Art. 6 Erwerb der Mitgliedschaft

¹ Über die Aufnahme neuer Mitglieder entscheidet auf schriftliches Gesuch hin der Vorstand.

² Neu aufgenommene Mitglieder werden in ein Mitgliederverzeichnis aufgenommen.

³ Personen, welche für den Verband ausserordentliche Dienste geleistet haben, können zu Ehrenmitgliedern ernannt werden. Die Ernennung erfolgt auf Antrag des Vorstands an der Hauptversammlung mit einer Zweidrittelmehrheit. Ehrenmitglieder haben die gleichen Rechte und Pflichten wie Mitglieder. Vereine und juristische Personen können nicht Ehrenmitglieder werden.

Art. 7 Austritt

¹ Jedes Mitglied kann auf Ende des Rechnungsjahrs, jeweils sechs Monate vorher, durch schriftliche Mitteilung an den Vorstand seinen Austritt bekanntgeben.

² Ausscheidende Mitglieder verlieren jeden Anspruch auf das Verbandsvermögen.

Art. 8 Ausschluss

Mitglieder können durch Beschluss der Hauptversammlung ausgeschlossen werden, wenn sie den Zielen des Verbands andauernd und in schwerwiegender Weise zuwiderhandeln.

Art. 9 Vertretung an der Hauptversammlung

¹ Jedes Mitglied hat das Recht, Delegierte an die Hauptversammlung zu entsenden.

² L'Association des Bourgeois du Jura bernois hat das Recht, mindestens einen Delegierten pro angeschlossenes Verbandsmitglied zu entsenden.

³ Das Stimmrecht richtet sich nach Art. 14.

III. ORGANISATION

A) ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

Art. 10 Verbandsjahr

Das Verbandsjahr entspricht dem Kalenderjahr.

Art. 11 Organe

Organe des Verbands sind:

- a) die Hauptversammlung;
- b) der Vorstand;
- c) die Geschäftsstelle;
- d) die Revisorinnen und Revisoren;
- e) die Kommissionen.

Art. 12 Zeichnungsberechtigung

¹ Für den Verband zeichnen in der Regel die Präsidentin oder der Präsident und die Geschäftsführerin oder der Geschäftsführer kollektiv zu zweien.

² Ist eine dieser Personen verhindert, zeichnet die Vizepräsidentin oder der Vizepräsident oder das amtsälteste Mitglied des Vorstands an ihrer Stelle.

B) DIE HAUPTVERSAMMLUNG

Art. 13 Einberufung

¹ Die Hauptversammlung tritt ordentlicherweise einmal im Jahr zusammen.

² Der Vorstand bestimmt Ort und Zeit der Hauptversammlung.

³ Er lädt die Mitglieder dazu mindestens drei Wochen im Voraus unter Angabe der Traktanden ein.

⁴ Der Vorstand kann zu einer ausserordentlichen Hauptversammlung einladen. Er ist dazu verpflichtet, wenn dies ein Fünftel der Mitglieder durch schriftliches Begehren verlangt.

⁵ Die Hauptversammlung kann unter besonderen Umständen virtuell oder auf schriftlichem Weg durchgeführt werden.

Art. 14 Stimmrecht

¹ Jedes vertretene Mitglied hat ein Stimmrecht.

² L'Association des Bourgeoisies du Jura bernois hat so viele Stimmrechte wie sie Mitglieder hat.

Art. 15 Beschlussfähigkeit

Jede statutengemäss einberufene Hauptversammlung ist beschlussfähig. Bei einer Auflösung oder Fusion des Verbands gemäss Art. 29 Abs. 1 müssen mindestens die Hälfte der Mitglieder vertreten sein.

Art. 16 Wahlen und Abstimmungen

¹ Die Hauptversammlung fällt Entscheide mit einfachem Mehr mit Ausnahme der Ehrenmitgliedschaft Art. 6 Abs. 3 und der Auflösung oder Fusion des Verbands gemäss Art. 29 Abs. 1.

² Wahlen und Abstimmungen erfolgen in der Regel offen durch Handaufheben.

³ Auf Verlangen von mindestens zehn Delegierten, sind Wahlen oder Abstimmungen geheim durchzuführen.

Art. 17 Zuständigkeiten

Der Hauptversammlung liegen folgende Zuständigkeiten ob:

- a) sie genehmigt das Protokoll der letzten Versammlung;
- b) sie nimmt den Jahresbericht des Vorstands entgegen;
- c) sie genehmigt auf Antrag der Revisorinnen und Revisoren die Jahresrechnung und erteilt Décharge;
- d) sie setzt die Mitgliederbeiträge im Sinn von Art. 26 fest;
- e) sie wählt die Präsidentin oder den Präsidenten, die übrigen Mitglieder des Vorstands und die Revisorinnen und Revisoren;
- f) sie nominiert die Delegierten in den Schweizerischen Verband der Bürgergemeinden und bürgerlichen Korporationen;
- g) sie beschliesst über Änderungen der Statuten, über die Auflösung des Verbands und über den Ausschluss von Mitgliedern (vorbehältlich Art. 15);
- h) sie verhandelt und beschliesst über weitere Geschäfte, welche ihr der Vorstand oder einzelne Mitglieder vorlegen.

C) DER VORSTAND

Art. 18 Zusammensetzung und Amtsdauer

¹ Der Vorstand besteht aus mindestens neun Mitgliedern. Der Berner Jura hat Anspruch auf zwei Vorstandssitze. Auf eine angemessene Vertretung der Regionen und Sprachminderheiten ist Rücksicht zu nehmen.

² Die Vorstandsmitglieder werden auf eine Amtsdauer von vier Jahren gewählt. Sie sind wiederwählbar.

³ Bei Ersatzwahlen innerhalb der Amtsdauer, ist die Nachfolgerin oder der Nachfolger für den Rest der laufenden Amtsdauer gewählt.

Art. 19 Zuständigkeiten

¹ Der Vorstand ist zuständig in allen Angelegenheiten, welche nach Massgabe dieser Statuten keinem anderen Organ zugewiesen sind.

² Ihm obliegen namentlich die folgenden Aufgaben:

- a) er konstituiert sich selbst und wählt insbesondere seine Vizepräsidentin oder seinen Vizepräsidenten;
- b) er bereitet die Geschäfte der Hauptversammlung vor und vollzieht deren Beschlüsse;
- c) er sorgt für die zielgerichtete Verfolgung der statutarischen Zwecke und für einen guten Gang der Verwaltungsgeschäfte;
- d) er entscheidet über die Einlagen in den sowie Entnahmen aus dem Fonds;
- e) er vertritt den Verband nach aussen;
- f) er setzt eine Geschäftsstelle ein;
- g) er wählt die Geschäftsführerin oder den Geschäftsführer;
- h) er kann Aufgaben an die Geschäftsstelle delegieren;
- i) er erstattet der Hauptversammlung jährlich Bericht über seine Aktivitäten.

Art. 20 Einberufung

¹ Der Vorstand versammelt sich, sooft es die Geschäfte erfordern.

² Die Präsidentin oder der Präsident beruft den Vorstand ein und leitet die Verhandlungen. Mindestens drei Vorstandsmitglieder können unter Angabe des Traktandums die Einberufung einer Vorstandssitzung verlangen.

Art. 21 Beschlussfähigkeit und Verfahren

- ¹ Der Vorstand ist beschlussfähig, wenn mindestens fünf Mitglieder anwesend sind. Vorbehalten bleibt Abs. 4.
- ² Der Vorstand beschliesst mit einfachem Mehr. Die Präsidentin oder der Präsident stimmt und wählt mit und gibt bei Stimmgleichheit den Stichentscheid.
- ³ Der Vorstand kann Sitzungen virtuell durchführen oder Vorstandsmitglieder virtuell zuschalten.
- ⁴ Über dringende Geschäfte kann auf dem Zirkulationsweg beschlossen werden.
- ⁵ Die Beschlüsse werden protokolliert.

D) DIE ÜBRIGEN ORGANE

Art. 22 Die Geschäftsstelle

- ¹ Die Geschäftsstelle steht unter der Leitung der Geschäftsführerin oder des Geschäftsführers und der Aufsicht des Vorstands.
- ² Sie besorgt die Verwaltung des Verbands. Zu ihren Aufgaben gehören namentlich:
 - a) die Vorbereitung der Geschäfte des Vorstands und der Hauptversammlung sowie die Führung des Protokolls;
 - b) die Führung des Mitgliederverzeichnisses;
 - c) die Verwaltung des Verbandsvermögens;
 - d) die Besorgung der laufenden Korrespondenz.

Art. 23 Die Revisorinnen oder die Revisoren

- ¹ Die Hauptversammlung wählt zwei Revisorinnen oder Revisoren auf eine Amtsdauer von vier Jahren.
- ² Die Revisorinnen oder die Revisoren prüfen die Jahresrechnung des Verbands.
- ³ Sie erstatten der Hauptversammlung über das Ergebnis schriftlich Bericht und stellen Antrag betreffend die Genehmigung. Die Rechnung kann auch durch eine anerkannte Revisionsgesellschaft geprüft werden.

Art. 24 Die Kommissionen

- ¹ Die Hauptversammlung und der Vorstand können bei Bedarf besondere Kommissionen zur Bearbeitung bestimmter Geschäfte einsetzen.
- ² Das einsetzende Organ legt die Amtsdauer nach der Natur des Geschäfts fest.

IV. FINANZEN

Art. 25 Einnahmen

Die Einnahmen des Verbands bestehen aus:

- a) Mitgliederbeiträgen;
- b) ausserordentlichen Beiträgen;
- c) freiwilligen Beiträgen von Mitgliedern und Dritten;
- d) Erträgen des Verbandsvermögens.

Art. 26 Mitgliederbeiträge

¹ Die Mitglieder entrichten jährlich einen Mitgliederbeitrag an den Verband. Davon ausgenommen sind Ehrenmitglieder.

² Die Höhe der Mitgliederbeiträge bemisst sich nach dem Eigenkapital gemäss Jahresrechnung (Selbstdeklaration) der Mitglieder.

³ Die Hauptversammlung legt die Mitgliederbeiträge jährlich gemäss Art. 17 lit. d) fest. Sie trägt der finanziellen Situation des Verbands und besonderen Vorhaben Rechnung.

Art. 27 Entschädigungen

¹ Die Mitglieder der Verbandsorgane haben Anspruch auf ein Sitzungsgeld und auf die Rückerstattung der Auslagen mit Ausnahme der Teilnahme an der Hauptversammlung.

² Der Vorstand erlässt die Entschädigungsregelung.

Art. 28 Haftung

¹ Für Schulden des Verbands haftet ausschliesslich das Verbandsvermögen.

² Eine persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen.

Art. 29 Auflösung des Verbands

¹ Der Verband kann mit einer Dreiviertelmehrheit aufgelöst oder mit einer anderen Organisation mit ähnlicher Zielsetzung fusionieren.

² Eine Fusion kann nur mit einer anderen, wegen Gemeinnützigkeit oder öffentlichem Zweck von der Steuerpflicht befreiten, juristischen Person in der Schweiz erfolgen.

³ Im Falle einer Auflösung entscheidet die Hauptversammlung über die Zuwendung des Vermögens an eine andere, wegen Gemeinnützigkeit oder öffentlichem Zweck steuerbefreite juristische Person mit gleichartiger Zielsetzung und mit Sitz in der Schweiz.

V. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Art. 30 Inkrafttreten

¹ Diese Statuten treten mit ihrer Annahme durch die Hauptversammlung vom 28. Oktober 2021 in Kraft.

² Sie ersetzen diejenigen vom 4. Mai 1996.

Präsidentin

Geschäftsführer

Therese Rufer-Wüthrich

Elias Maier



**Die aktuelle Fassung der Statuten finden Sie unter:
www.vbbg.ch/verband/statuten**



verband bernischer burgergemeinden
und burgerlicher korporationen
association bernoise des communes
et corporations bourgeoises

VERBAND BERNISCHER BURGERGEMEINDEN UND BURGERLICHER KORPORATIONEN (GESELLSCHAFTEN, ZÜNFTE)
ASSOCIATION BERNOISE DES COMMUNES ET CORPORATIONS BOURGEOISES (SOCIÉTÉS, ABBAYES)

BAHNHOFPLATZ 2, CASE POSTALE, 3001 BERNE, TÉLÉPHONE 031 328 86 00, FAX 031 328 86 19, INFO@VBBG.CH

STATUTS

I. GÉNÉRALITÉS

Art. 1 Nom

Sous le nom d'«Association bernoise des communes et corporations bourgeoises (sociétés et abbayes)», ci-après «association», est constituée une société au sens des articles 60 et suivants du Code civil suisse.

Art. 2 But

¹ L'association sauvegarde les intérêts des communes et corporations bourgeoises de droit public et de droit privé ainsi que les bourgeoisies des communes mixtes.

² Elle vise à maintenir les communes, corporations bourgeoises et bourgeoisies au sein du canton de Berne et à promouvoir la collaboration et la solidarité entre elles.

Art. 3 Tâches

Les tâches de l'association sont notamment les suivantes:

- a) réunir toutes les communes et corporations bourgeoises (sociétés et abbayes) du canton de Berne;
- b) conseiller ses membres sur le plan administratif, économique et juridique;
- c) promouvoir des idéaux et des projets culturels en relation avec le but de l'association;
- d) organiser des réunions, des cours et d'autres manifestations;
- e) mettre sur pied un travail de relations publiques;
- f) adhérer à la Fédération suisse des bourgeoisies et corporations.

Art. 4 Siège

Le siège de l'association est au lieu du secrétariat.

II. QUALITÉ DE MEMBRE

Art. 5 Membres

¹ Les membres de l'association sont:

- a) les communes bourgeoises;
- b) les corporations bourgeoises de droit public (corporations d'exploitation, sociétés et abbayes);
- c) les collectivités bourgeoises de droit privé au sens de l'art. 20 de la loi bernoise d'introduction au Code civil suisse du 28 mai 1911;
- d) les associations et fondations, de même que d'autres organismes ayant une personnalité juridique de droit privé issus d'anciennes communes bourgeoises, de collectivités de droit public ou de corporations bourgeoises de droit privé ou qui considèrent jouer un rôle actif dans la vie des bourgeoisies;
- e) l'Association des Bourgeoisies du Jura bernois;
- f) les membres d'honneur.

² Les bourgeoisies des communes mixtes peuvent être admises et exercer les droits accordés à un membre pour autant qu'elles établissent des comptes séparés. Les bourgeoisies ont les mêmes droits et les mêmes devoirs que les membres selon l'al. 1, let. a) à c).

³ Les membres de l'association conservent leur autonomie et leur organisation propre.

Art. 6 Obtention de la qualité de membre

¹ Le Comité décide, sur demande écrite, de l'accueil de nouveaux membres.

² Les nouveaux membres sont inscrits au registre de l'association.

³ Les personnes ayant rendu des services exceptionnels à l'association peuvent être désignées membres d'honneur. La demande du Comité à cette fin doit être approuvée par l'Assemblée générale à la majorité des deux tiers. Les membres d'honneur ont les mêmes droits et les mêmes devoirs que les membres. Les associations et les personnes morales ne peuvent pas devenir membres d'honneur.

Art. 7 Démission

¹ Tout membre peut annoncer au Comité sa démission, par écrit et six mois avant la fin d'une année comptable.

² Les membres sortants perdent tout droit à la fortune de l'association.

Art. 8 Exclusion

Si des membres ont gravement et durablement enfreint les objectifs de l'association, ils peuvent être exclus de celle-ci par décision de l'Assemblée générale.

Art. 9 Représentation à l'Assemblée générale

¹ Chaque membre a le droit d'envoyer des délégués à l'Assemblée générale.

² L'Association des bourgeoisies du Jura bernois a le droit d'envoyer au moins un délégué par membre de société affiliée.

³ Les modalités du droit de vote sont énumérées à l'art. 14.

III. ORGANISATION

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Art. 10 Année comptable

L'année comptable correspond à l'année civile.

Art. 11 Organes

Les organes de l'association sont:

- a) l'Assemblée générale;
- b) le Comité;
- c) le secrétariat;
- d) les vérificateurs et vérificatrices des comptes;
- e) les commissions.

Art. 12 Autorisation de signer

¹ En règle générale, la présidente ou le président et la ou le secrétaire signent tous deux conjointement pour l'association.

² En cas d'empêchement de l'une de ces personnes, c'est la vice-présidente ou le vice-président ou le membre du Comité ayant la plus longue ancienneté qui signe à sa place.

B) ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Art. 13 Convocation

¹ L'Assemblée générale se réunit habituellement une fois par année.

² Le Comité détermine le lieu et la date de l'Assemblée générale.

³ Il convoque les membres au moins trois semaines à l'avance en leur indiquant l'ordre du jour.

⁴ Le Comité peut convoquer une assemblée extraordinaire de son propre chef. Il y est tenu sur demande écrite du cinquième des membres.

⁵ L'Assemblée générale peut exceptionnellement se tenir sous forme virtuelle ou écrite.

Art. 14 Droit de vote

¹ Chaque membre représenté a le droit de vote.

² L'Association des bourgeoisies du Jura bernois a autant de voix que de membres.

Art. 15 Capacité de statuer

Toute Assemblée générale convoquée conformément aux statuts est apte à statuer. En cas de dissolution ou de fusion de l'association selon l'art. 29, al. 1, au moins la moitié des membres doivent être représentés.

Art. 16 Élections et votes

¹ L'Assemblée générale statue à la majorité simple, excepté pour les décisions sur la qualité de membre d'honneur selon l'art. 6, al. 3, et sur la dissolution ou la fusion de l'association selon l'art. 29, al. 1.

² Les élections et les votes se font généralement à main levée.

³ Sur demande d'au moins dix délégués, les élections et les votes peuvent se dérouler par voie de scrutin secret.

Art. 17 Compétences

Les compétences de l'Assemblée générale sont les suivantes:

- a) approuver le procès-verbal de la dernière assemblée;
- b) accepter le rapport annuel du Comité;
- c) approuver, sur demande des vérificatrices et vérificateurs, les comptes annuels et remettre la décharge;
- d) fixer les cotisations des membres au sens de l'art. 26;
- e) élire la présidente ou le président, les autres membres du Comité et les vérificatrices et vérificateurs des comptes;
- f) désigner les délégués auprès de la Fédération suisse des bourgeoisies et corporations;
- g) prendre des décisions sur les modifications statutaires, la dissolution de l'association et l'exclusion de membres (sous réserve de l'art. 15);
- h) délibérer et prendre des décisions concernant d'autres affaires soumises par le Comité ou des membres de l'association.

C) COMITÉ

Art. 18 Composition et durée du mandat

¹ Le Comité est composé d'au moins neuf membres. Le Jura bernois a droit à deux sièges au conseil d'administration. Une représentation équitable des régions et les minorités linguistiques est de règle.

² Les membres du Comité sont élus pour une durée de quatre ans et sont rééligibles.

³ En cas de remplacement en cours de mandat, la personne succédant au membre remplacé est élue pour le reste de la durée de la charge.

Art. 19 Compétences

¹ Le Comité est habilité à traiter toutes les affaires qui, selon les présents statuts, ne sont pas du ressort d'un autre organe.

² Ses tâches sont notamment les suivantes:

- a) il se constitue lui-même et élit en particulier sa vice-présidente ou son vice-président;
- b) il prépare les affaires destinées à être traitées à l'Assemblée générale et met au point les décisions qui y seront prises;
- c) il veille à la bonne marche des affaires et à la sauvegarde des objectifs de l'association conformément aux statuts;
- d) il détermine les dotations au fonds et les prélèvements sur ce fonds;
- e) il représente l'association devant le public;
- f) il désigne un secrétariat;
- g) il élit la ou le secrétaire;
- h) il peut déléguer des tâches au secrétariat;
- i) il présente à l'Assemblée générale un rapport annuel sur ses activités.

Art. 20 Convocation

¹ Le Comité se réunit aussi souvent que les affaires l'exigent.

² La présidente ou le président convoque le Comité et dirige les délibérations. Une séance de comité peut avoir lieu sur demande d'au moins trois membres du Comité en indiquant l'objet à traiter.

Art. 21 Capacité de statuer et procédure

¹ Le Comité est habilité à statuer en présence d'au moins cinq membres. L'art. 4 demeure réservé.

² Le Comité statue à la majorité simple des voix. La présidente ou le président prend part aux votes et élections et départage en cas d'égalité des voix.

³ Le Comité peut tenir des réunions sous forme virtuelle et des membres du Comité peuvent être raccordés aux réunions sous forme virtuelle.

⁴ Des décisions urgentes peuvent être prises par voie de circulation.

⁵ Les décisions sont consignées dans un procès-verbal.

D) AUTRES ORGANES

Art. 22 Secrétariat

¹ Le secrétariat est placé sous la direction du ou de la secrétaire et sous la supervision du Comité.

² Il assume l'administration de l'association. Ses tâches sont notamment les suivantes:

- a) préparer les affaires du Comité et de l'Assemblée générale et rédiger le procès-verbal;
- b) tenir le registre des membres;
- c) administrer la fortune de l'association;
- d) liquider la correspondance courante.

Art. 23 Vérificateurs ou vérificatrices des comptes

¹ L'Assemblée générale élit deux vérificatrices ou vérificateurs des comptes pour une durée de mandat de quatre ans.

² Les vérificatrices ou les vérificateurs examinent les comptes annuels de l'association.

³ Lors de l'Assemblée générale, ils présentent un rapport écrit et demandent son approbation. La vérification des comptes peut également être confiée à une société d'audit reconnue.

Art. 24 Commissions

¹ L'Assemblée générale et le Comité peuvent mettre sur pied, si besoin est, des commissions destinées à traiter des affaires particulières.

² L'organe en question fixe la durée du mandat selon la nature de l'affaire à traiter.

IV. FINANCES

Art. 25 Recettes

Les recettes de l'association sont constituées par:

- a) les cotisations des membres;
- b) les contributions extraordinaires;
- c) les contributions volontaires de membres et de tiers;
- d) les revenus de la fortune de l'association.

Art. 26 Cotisations des membres

¹ Les membres s'acquittent auprès de l'association d'une contribution d'adhésion annuelle. Les membres d'honneur en sont exemptés.

² Le montant de la cotisation d'adhésion se mesure d'après les capitaux propres des membres selon leurs comptes annuels (autodéclaration).

³ En vertu de l'art. 17, let. d), l'Assemblée générale fixe les cotisations des membres. Elle tient compte de la situation financière de l'association et des projets particuliers en cours.

Art. 27 Indemnités

¹ Les membres des organes de l'association ont droit à une indemnité de séance et au remboursement de leurs frais, excepté pour la participation à l'Assemblée générale.

² Le Comité définit les modalités des indemnités.

Art. 28 Responsabilité

¹ La fortune de l'association est seule responsable des dettes de l'association.

² Une responsabilité personnelle des membres est exclue.

Art. 29 Dissolution de l'association

¹ L'association peut être dissoute à une majorité des trois quarts ou fusionner avec une autre organisation poursuivant un but similaire.

² L'association ne peut fusionner qu'avec une autre personne morale exemptée de l'obligation fiscale en raison de son but de service public ou d'utilité publique et située en Suisse.

³ En cas de dissolution, l'Assemblée générale détermine l'affectation de la fortune à une autre personne morale exemptée de l'obligation fiscale en raison de son but de service public ou d'utilité publique poursuivant un but similaire et ayant son siège en Suisse.

V. DISPOSITIONS FINALES

Art. 30 Entrée en vigueur

¹ Les présents statuts entrent en vigueur dès leur adoption par l'Assemblée générale du 28 octobre 2021.

² Ils remplacent ceux du 4 mai 1996.

La Présidente

Le Secrétaire

Therese Rufer-Wüthrich

Elias Maier



**La version actuelle des statuts peut être consultée sous le lien suivant :
www.vbbg.ch/verband/statuten**



Wahlen 2021

Ersatzwahl Vorstandsmitglied

Nachfolge für Marianne Born Oesch

Vorschlag: Christoph Bürgi

Marianne Born Oesch tritt als Vorstandsmitglied per Hauptversammlung 2021 zurück.

Christoph Bürgi wird zur Wahl vorgeschlagen als Vorstandsmitglied mit einer Amtsdauer ab der Hauptversammlung 2021 bis zu den Gesamterneuerungswahlen an der Hauptversammlung 2023.

Name	Vorname	zugehörig
Bürgi	Christoph	Burgergemeinde Burgdorf

Élections 2021

Élection de remplacement d'un membre du comité

Succession de Marianne Born Oesch

Proposition: Christoph Bürgi

Marianne Born Oesch quittera ses fonctions de membre du comité à l'occasion de l'assemblée générale 2021.

Il est proposée d'élire Christoph Bürgi au poste de membre du comité pour une durée de fonction d'étendant dès la date de l'assemblée générale 2021 à la date des élections de renouvellement intégral lors de l'assemblée générale 2023.

Nom	Prénom	associé
Bürgi	Christoph	Bourgeoisie de Berthoud

VBBG – Vorstand, Geschäftsstelle und Termine 2021/22 **ABCB – comité, secrétariat et dates 2021/22**

Verband bernischer Burgergemeinden und burgerlicher Korporationen VBBG /
Association bernoise des communes et corporations bourgeoises ABCB

Vorstand / comité

		seit / depuis
Präsidentin	Rufer-Wüthrich , Therese	2014 / 2016
Vizepräsident	Gygax , Bruno	2015 / 2016
	Barben-Siegfried , Silvia	2014
	Benoit , Roger	2016
	Born Oesch , Marianne	2018
	Dähler , Rolf	2011
	Grädel , Rolf	2019
	Grogg-Meyer , Christine	2020
	Hofer , Walter	2015
	Lüthi , Michael	2019
	Michel , Peter	2009
	Mumenthaler , Paul	2011
	Nikles , Fritz	2014
	Sutter , Andreas	2013
	Thöni-Fischer , Silvia	2015
	von Wattenwyl , Henriette	2020

Geschäftsstelle / secrétariat

Geschäftsführer	Maier , Elias	2020
Sekretärin	Rohrbach , Christine	2013

Regionalversammlungen 2021+2022 / Assemblées régionales 2021+2022

Thun	25. Oktober 2021	24. Oktober 2022
Worben	1. November 2021	31. Oktober 2022
Tavannes	8. November 2021	7. November 2022

Hauptversammlung 2022 / Assemblée générale 2022


Prêles	7. Mai 2022
--------	-------------

Schweizerischer Verband der Bürgergemeinden und Korporationen SVBK /
Association suisse des bourgeoisies et corporations FSBC

Generalversammlung 2022 / Assemblée générale 2022

Zug ZG	20.+21. Mai 2022
--------	------------------



 verband bernischer berggemeinden
und burgerlicher korporationen
association bernoise des communes
et corporations bourgeoises

74. Hauptversammlung Donnerstag, 28. Oktober 2021 in Kirchberg

Verbindliche Anmeldung für Delegierte

Die unterzeichnende **Körperschaft** (bitte **Name** und **Adresse** der
Burgemeinde/burgerliche Korporation angeben)

nimmt mit _____ **Anzahl Personen** an der
Hauptversammlung vom 28. Oktober 2021 in Kirchberg teil.

Stempel/Unterschrift _____

Anmeldeschluss: Mittwoch, 13. Oktober 2021

Verband bernischer Berggemeinden und burgerlicher Korporationen VBBG
Bahnhofplatz 2
Postfach
3001 Bern
Mail info@vbbg.ch
Fax 031 328 86 19

 verband bernischer berggemeinden
und burgerlicher korporationen
association bernoise des communes
et corporations bourgeoises

74^e Assemblée générale jeudi 28 octobre 2021 à Kirchberg

Inscription définitive des délégués

La **société** souignée (veuillez svp indiquer le **nom** et l'**adresse** de la
bourgeoisie/corporation bourgeoise)

participera à l'Assemblée générale du 28 octobre 2021 à Kirchberg
à raison de _____ **nombre de personnes.**

timbre/signature _____

Délai d'inscription: mercredi 13 octobre 2021

Association bernoise des communes et corporations bourgeoises ABCB
Bahnhofplatz 2
Case postale
3001 Berne
courriel info@vbbg.ch
fax 031 328 86 19